Z10 (NAB)

Mode d’emploi

en
es
fr

Pour votre sécurité : lisez le manuel et assurez-vous de l’avoir compris avant d’utiliser la machine.

Votre Z10

1 CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES (pour les États-Unis) 78
Pour votre sécurité (pour le Canada) 81
2 Eléments de commande 84
3 Préparation et mise en service 86
Installation de la machine 86
Remplissage du récipient à grains 86
Détermination de la dureté de l'eau 86
Première mise en service 87
JURA Cockpit : le tableau de bord de votre Z10 89
Raccordement du lait 89
Connecter la machine à J.O.E.® - l'appli de JURA 89
Coffee Timer 90
4 Préparation 90
Univers de dégustation de votre Z10 91
Easy Mode - Réglages uniques avant la préparation 91
Espresso et café 92
Flat White (univers de dégustation « Sweet Foam ») 92
Café (univers de dégustation « Cold Brew ») 93
Mousse chocolatée et mocaccino 93
Latte macchiato, cappuccino et autres spécialités de café au lait 94
Americano et Lungo 95
Espresso doppio 95
Petit pot de café 95
Café moulu 95
Eau chaude 96
Modification des réglages produits 96
5 Fonctionnement quotidien 97
Mise en marche et arrêt de la machine 97
Remplissage du réservoir d'eau 97
Actions d'entretien 98
6 Réglages machine 99
7 Entretien 100
Nettoyage du système de lait 100
Démontage et rinçage de l'écoulement combiné 101
Mise en place/remplacement du filtre 102
Nettoyage de la machine 102
Détartrage de la machine 103
Détartrage du réservoir d'eau 104
Nettoyage du récipient à grains 104

8 Messages sur le visuel 105
9 Dépannage 106
10 Transport et élimination écologique 108
Transport / Vidange du système 108
Elimination 108
11 Caractéristiques techniques 108
12 Index 109
13 Contacts JURA / Mentions légales 112

1 CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES (pour les États-Unis)

Respect du mode d'emploi

Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels. Les consignes de sécurité sont donc identifiées de la façon suivante :

Ce symbole indique une alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de risques potentiels de blessure. Pour éviter des éventuelles blessures, voire la mort, respectez tous les messages de sécurité précédés de ce symbole.

⚠ DANGER

DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de graves blessures.

⚠ ATTENTION

ATTENTION, utilisé avec ce symbole de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures à modérées.

AVIS

AVIS est utilisé pour les pratiques non susceptibles d'entraîner des blessures.

Respectez les précautions de sécurité fondamentales

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, respectez impérativement les précautions de sécurité fondamentales afin de limiter les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure :

- Lisez toutes les instructions.
- Ne touchez pas les surfaces brûlantes. Utilisez les poignées ou les boutons.
- Pour prévenir les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, n'immergez pas le cordon d'alimentation, les prises ou le corps de la machine dans l'eau ou un autre liquide.
- Surveillez de près les opérations lorsque la machine est utilisée par ou à proximité d'un enfant.
- Débranchez la prise lorsque la machine n'est pas utilisée et avant de la nettoyer. Laissez-la refroidir avant de monter ou de démonter des pièces et avant de la nettoyer.
- N'utilisez pas une machine dont le cordon ou la prise sont défectueux, qui ne fonctionne pas correctement ou qui est endommagée. Renvoyez la machine au service après-vente agréé le plus proche pour la faire examiner, réparer ou régler.
- L'utilisation d'un accessoire non recommandé par le fabricant de la machine peut causer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- N'utilisez pas la machine à l'extérieur.
- Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir, ni toucher une surface brûlante.
- Ne placez pas la machine sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, ni dans un four chaud.
- Pour débrancher la machine, placez tous ses boutons de commande sur « ARRÊT » puis déconnectez-la de la prise murale.
- Utilisez la machine uniquement aux fins prévues.
- Faites preuve de grande prudence lors de la préparation de vapeur chaude, d'eau chaude ou de café chaud.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. Transmettez-les aux utilisateurs suivants.

Usage prévu

Cette machine est exclusivement destinée et conçue pour un usage domestique. Elle doit uniquement être utilisée pour préparer du café et chauffer du lait et de l'eau, conformément aux présentes instructions. Tout autre usage sera considéré comme incorrect. JURA Elektroapparate AG ne pourra être tenue responsable des conséquences d'un usage incorrect.

Les personnes, y compris les enfants, qui
- ne possèdent pas les capacités physiques, sensorielles ou mentales suffisantes pour utiliser la machine en toute sécurité ou
- ne possèdent pas l'expérience ou les connaissances suffisantes pour utiliser la machine en toute sécurité,

ne sont autorisées à l'utiliser que sous la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu les instructions nécessaires à sa bonne utilisation.

Instructions spécifiques au cordon d'alimentation

- Le cordon d'alimentation est conçu pour limiter les risques d'enchevêtrement ou de trébuchage dans un câble long.
- Le cordon doit être placé de sorte qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table, car des enfants pourraient tirer dessus ou des personnes pourraient trébucher.
- Cette machine est dotée d'une fiche à trois broches avec terre.
- Ne modifiez en aucune manière la fiche.

N'utilisez PAS de rallonge électrique.
Si l'utilisateur choisit d'utiliser une rallonge électrique,
- la puissance nominale de la rallonge doit être au moins équivalente à celle de la machine,
- si la machine dispose d'une mise à la terre, la rallonge doit être une rallonge trois fils avec terre et
- le cordon rallongé doit être placé de sorte qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table, car des enfants pourraient tirer dessus ou des personnes pourraient trébucher.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, NE retirez AUCUN capot de service. N'apportez à la machine AUCUNE modification qui ne soit décrite dans ces instructions. La machine ne contient AUCUNE pièce réparable par l'utilisateur. Les réparations DOIVENT uniquement être effectuées par un personnel agréé.

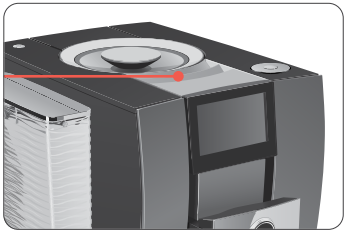
Si la machine présente des signes de détérioration, par exemple si elle dégage une odeur de brûlé, débranchez-la immédiatement de la prise murale et contactez le service client JURA.

⚠ ATTENTION

Cette machine est exclusivement réservée à un usage domestique. Hormis le nettoyage et la maintenance utilisateur, toutes les autres opérations doivent être effectuées par un représentant de service agréé :
- Ne plongez pas la base de la machine dans l'eau et n'essayez pas de la démonter.
- Ne mettez pas la machine ou ses pièces constitutives au lave-vaisselle.
- Vérifiez que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de la machine. La plaque signalétique se situe en dessous de votre machine.
- Ne remplissez jamais le réservoir de la machine avec de l'eau chaude ou bouillante. Utilisez exclusivement de l'eau froide.
- Lorsque la machine fonctionne, ne touchez pas les pièces brûlantes et ne placez pas le cordon à proximité de ces dernières.

Risque de brûlure au niveau des écoulements.
- Eloignez les enfants.
- Ne touchez pas les pièces brûlantes. Utilisez les poignées ou les boutons fournis.

AVIS
- Ne nettoyez jamais la machine avec une poudre abrasive ou des instruments durs.
- Vérifiez que les orifices d'aération sont dégagés.



- Ne retirez jamais le bac d'égouttage pendant la percolation. Retirez le bac d'égouttage uniquement lorsque la demande correspondante apparaît sur le visuel ou lorsque la machine est prête à l'emploi.

ACTIONS INTERDITES
(au risque d'annuler votre garantie)
- Ne remplissez jamais le récipient à grains ou l'entonnoir de remplissage pour café moulu de café instantané, de chocolat en poudre etc. Cela endommagerait la chambre de percolation.
- Ne remplissez jamais le récipient à grains de grains de café caramélisés. En cas de doute, contactez votre revendeur.
- Remplissez exclusivement le récipient à grains de café en grains (pas de chocolat, de riz, de noix, d'épices – uniquement du café en grains torréfié).
- Ne remplissez jamais le récipient à grains de grains de café congelés. Si vous conservez vos grains de café au congélateur, laissez-les décongeler pendant 3 ou 4 heures avant de les verser dans le récipient à grains.
- Remplissez exclusivement le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et propre, sauf à l'occasion du détartrage.
- N'utilisez jamais d'eau minérale ou gazeuse. Vous pouvez utiliser de l'eau du robinet, de l'eau en bouteille, de l'eau de source et de l'eau purifiée par osmose inverse.
- Utilisez uniquement la machine tel que décrit dans ces instructions. En cas de doute, contactez votre revendeur.

Pour votre sécurité (pour le Canada)

Respect du mode d'emploi

Lisez entièrement ce mode d'emploi avant d'utiliser la machine et respectez-le scrupuleusement. Conservez ce mode d'emploi à proximité de la machine et remettez-le aux utilisateurs suivants.

Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels. Les consignes de sécurité sont donc identifiées de la façon suivante :

⚠ AVERTISSEMENT
Indique les situations qui peuvent entraîner des blessures graves ou présentent un danger de mort.

⚠ ATTENTION
Indique les situations qui peuvent entraîner des blessures légères.

ATTENTION
Indique les situations qui peuvent entraîner des dommages matériels.

Utilisation conforme

Cette machine est conçue pour un usage domestique. Elle sert exclusivement à préparer du café et à faire chauffer du lait. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

Restriction du cercle d'utilisateurs

Les personnes, y compris les enfants, qui, en raison de leurs
- capacités physiques, sensorielles ou cognitives, ou de leur
- inexpérience ou méconnaissance,

ne sont pas en mesure d'utiliser la machine en toute sécurité, ne sont autorisées à faire fonctionner cette dernière que sous la surveillance ou sur l'ordre d'une personne responsable.

Si vous utilisez une cartouche filtrante CLEARYL Smart+ ou un JURA Wi-Fi Connect, des liaisons radio sont établies. Vous trouverez des informations précises sur la bande de fréquence utilisée et la puissance d'émission maximale au chapitre « Caractéristiques techniques ».

Utilisation par les enfants

Les enfants doivent être en mesure d'identifier et de comprendre les risques d'une mauvaise utilisation :
- Maintenez les **enfants de moins de 8 ans** à distance de la machine ou surveillez-les en permanence.
- Les **enfants de plus de 8 ans** ne peuvent faire fonctionner la machine sans surveillance que s'ils ont reçu des explications quant à son utilisation sûre.

- Les enfants ne doivent pas effectuer de travaux de nettoyage et de maintenance sans la surveillance d'une personne responsable.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec la machine.

Que faire en cas de détériorations

N'utilisez pas la machine ou son câble secteur si l'un ou l'autre présente des détériorations. Cela peut conduire à une électrocution aux conséquences mortelles.

- En cas de signes de détérioration, coupez l'alimentation électrique de la machine. Pour ce faire, éteignez la Z10 à l'aide de la touche Marche/Arrêt ⏻. Débranchez ensuite la fiche secteur de la prise de courant.
- Si le **câble secteur enfichable** est abîmé, remplacez-le par un câble secteur JURA d'origine. Un câble secteur inadapté peut entraîner des dommages.
- Si vous devez faire **réparer la machine** et le **câble secteur fixe,** adressez-vous exclusivement à un centre de service agréé JURA. Des réparations incorrectes peuvent entraîner des dommages.

Eviter les détériorations

Voici comment éviter les détériorations de la machine et du câble secteur :

- N'utilisez pas la Z10 et le câble secteur à proximité d'une surface chaude.
- Ne frottez pas le câble secteur contre des arêtes vives, ne le coincez pas.
- Ne laissez jamais le câble secteur pendre de manière lâche. Le câble secteur peut provoquer une chute ou être endommagé.
- Protégez la Z10 des intempéries et du rayonnement solaire direct.
- Raccordez la Z10 uniquement à la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique. La plaque signalétique se trouve sous la machine.
- Raccordez la Z10 directement à une prise domestique. L'utilisation de multiprises ou de rallonges électriques présente un risque de surchauffe.
- N'employez pas de détergent alcalin ou contenant de l'alcool. Utilisez uniquement un chiffon doux avec un détergent non agressif.
- N'utilisez jamais de grains de cafés traités avec des additifs ou caramélisés.

- Ne remplissez le réservoir d'eau qu'avec de l'eau froide non gazeuse.
- En cas d'absence prolongée, éteignez la machine à l'aide de la touche Marche/Arrêt ⏻ et débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- Utilisez exclusivement les produits d'entretien JURA d'origine. Les produits non expressément recommandés par JURA peuvent endommager votre Z10.

Risque d'électrocution

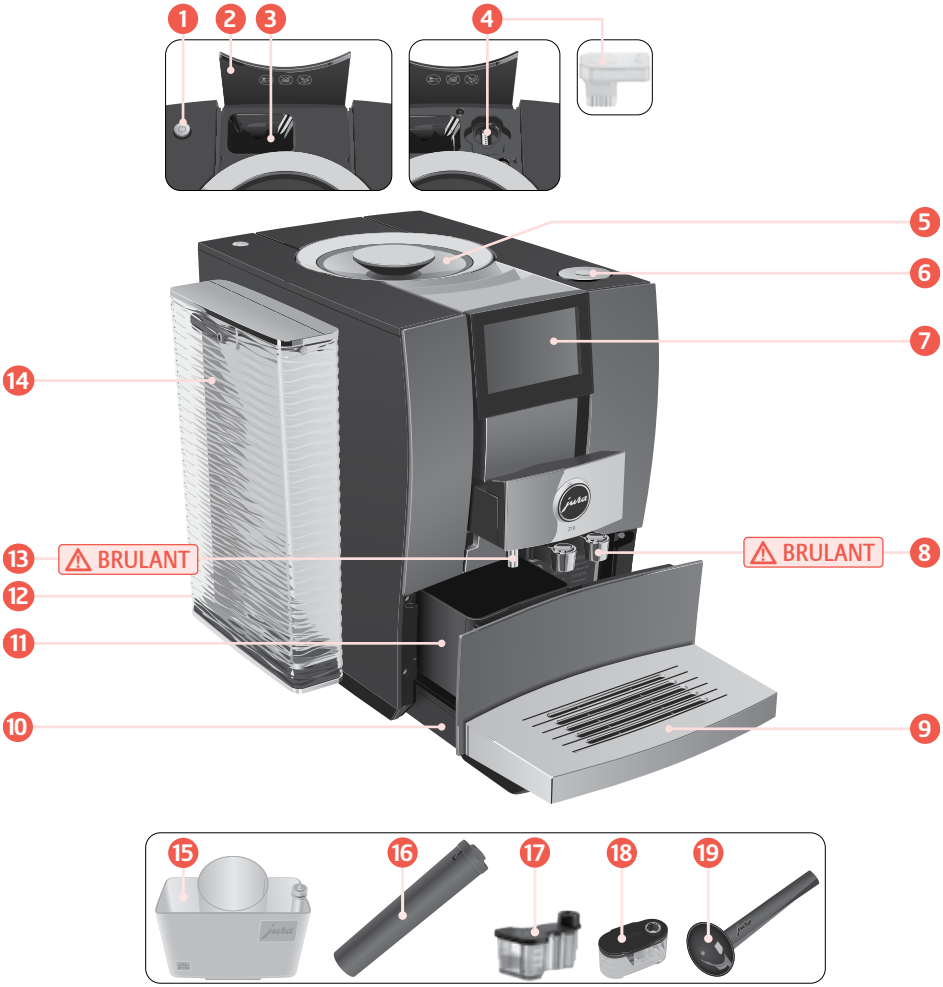
L'eau conduit le courant électrique. Ne mettez pas l'eau et l'électricité en contact :

- Ne touchez jamais la fiche secteur avec les mains mouillées.
- Ne plongez pas la Z10 et le câble secteur dans l'eau.
- Ne mettez pas la Z10 ni ses pièces constitutives au lave-vaisselle.
- Avant d'effectuer des travaux de nettoyage, éteignez votre Z10 à l'aide de la touche Marche/Arrêt ⏻. Essuyez votre Z10 avec un chiffon humide, mais jamais mouillé, et protégez-la des projections d'eau permanentes. Il est interdit de nettoyer la Z10 avec un jet d'eau.
- La Z10 n'est pas conçue pour être posée sur une surface où un jet d'eau peut être utilisé.

Risque de brûlure et de blessure

- Ne touchez pas les écoulements pendant le fonctionnement. Utilisez les poignées prévues.
- Si vous le souhaitez, vous pouvez commander votre Z10 à distance via un appareil mobile. Lors de la préparation d'un produit ou du lancement d'un programme d'entretien, assurez-vous de ne mettre personne en danger, par exemple en cas de contact avec les écoulements.
- Assurez-vous que l'écoulement combiné est correctement monté et propre. Dans le cas contraire, certaines de ses pièces peuvent se détacher. Il existe un risque d'ingestion.

2 Eléments de commande

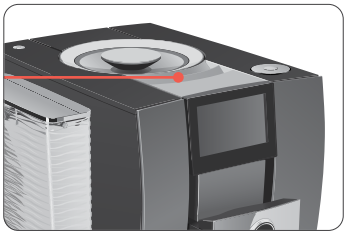


1. Touche Marche/Arrêt ⏻
2. Couvercle du réservoir de café moulu
3. Réservoir de café moulu
4. Port de service avec JURA Wi-Fi Connect (sous le cache)
5. Récipient à grains avec couvercle protecteur d'arôme
6. Rotary Switch
7. Visuel tactile
8. Ecoulement combiné réglable en hauteur et en largeur
9. Plate-forme pour tasses
10. Bac d'égouttage
11. Récipient à marc de café
12. Câble secteur (fixe ou enfichable)
13. Ecoulement d'eau chaude
14. Réservoir d'eau
15. Récipient pour le nettoyage du système de lait
16. Fourreau du filtre
17. Réservoir à chocolat
18. Réservoir de sirop
19. Doseur pour café moulu

3 Préparation et mise en service

Installation de la machine

- Choisissez l'emplacement de votre Z10 de sorte qu'elle soit à l'abri d'une source de chaleur excessive. Veillez à ce que les fentes d'aération ne soient pas obstruées.



- Placez la Z10 sur une surface horizontale, insensible à l'eau.

Remplissage du récipient à grains

Le récipient à grains est doté d'un couvercle protecteur d'arôme qui préserve plus longtemps l'arôme de vos grains de café.

AVIS

Les grains de café traités avec des additifs (par exemple du sucre), le café moulu ou le café lyophilisé endommagent le broyeur.

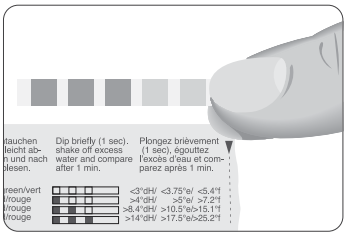
- Remplissez le récipient à grains uniquement de grains de café torréfiés non traités.

- Retirez le couvercle protecteur d'arôme.
- Remplissez le récipient à grains de grains de café et fermez le couvercle protecteur d'arôme.

Détermination de la dureté de l'eau

Lors de la première mise en service, vous devez régler la dureté de l'eau. Si vous connaissez la dureté de votre eau, passez directement à la section suivante. Si vous ne connaissez pas la dureté de votre eau, vous pouvez la déterminer :

- Tenez la languette de test Aquadur® pendant 1 seconde sous l'eau courante. Secouez l'eau.
- Attendez environ 1 minute.
- Lisez le degré de dureté de l'eau à l'aide de la coloration de la languette de test Aquadur® et de la description figurant sur l'emballage.



Niveau	Degré allemand affiché (°dH)	Degré de dureté générale (°dGH)	Parties par million (ppm)	Nombre de champs « rougeâtres » sur la languette de test
Inactif	–	–	–	–
Eau très douce	<3	<3	< 53.4	None
Eau douce	> 4	> 4	> 71	1
Eau dure	> 8.4	> 8.4	> 150	2
Eau très dure	> 14	> 14	> 250	3

Première mise en service

⚠ AVERTISSEMENT

Il existe un risque mortel d'électrocution si la machine est utilisée avec un câble d'alimentation défectueux.

- N'utilisez jamais une machine endommagée.
- N'utilisez jamais une machine dont le câble d'alimentation est défectueux.

AVIS

Le lait, l'eau minérale gazeuse ou d'autres liquides peuvent endommager le réservoir d'eau ou la machine.

- Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau froide du robinet.

Condition : le récipient à grains est rempli.

- Pour les machines avec un câble secteur **enfichable :** Reliez le câble secteur à la machine.
- Branchez la fiche secteur dans une prise de courant.
- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt ⏻ pour allumer la Z10.
  « Language » / « English »

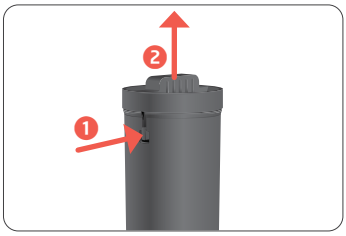
ℹ Pour afficher d'autres langues, tapez du doigt sur < ou > jusqu'à ce que la langue souhaitée soit en ligne de mire (par ex. « Français »).

- Appuyez sur « Enregistrer ».
  « Enregistré » apparaît brièvement sur le visuel.
  « Dureté de l'eau »

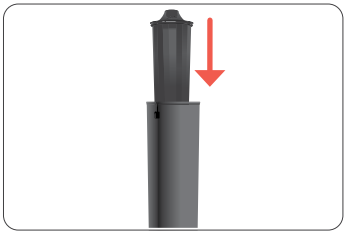
ℹ La procédure pour déterminer la dureté de l'eau est décrite à la section précédente.

- Appuyez sur < ou > pour modifier le réglage de la dureté de l'eau.
- Appuyez sur « Enregistrer ».
  « Enregistré » apparaît brièvement sur le visuel.
  « Placer le filtre »
- Placez un récipient sous l'écoulement combiné.

- Retirez le réservoir d'eau et rincez-le à l'eau froide.
- Ouvrez le fourreau du filtre.

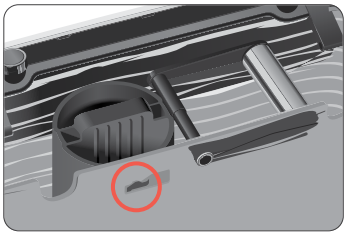


- Insérez la cartouche filtrante CLEARYL Smart+.



- Fermez le fourreau du filtre.
- Insérez le fourreau du filtre dans le réservoir d'eau.

- Tournez le fourreau du filtre dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un clic audible.



- Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.

i La machine détecte automatiquement que vous venez de mettre la cartouche filtrante en place.

« Rinçage du filtre », l'eau coule directement dans le bac d'égouttage.
« Remplissage du système », de l'eau coule de l'écoulement d'eau chaude.
« Vider le bac d'égouttage »

- Videz le bac d'égouttage et remettez-le en place. Videz le récipient et replacez-le sous l'écoulement combiné.

« Connecter au refroidisseur de lait »

i Vous avez la possibilité de connecter votre Z10 (sans fil) au Cool Control, le refroidisseur de lait de JURA. Pour ce faire, appuyez sur « Connexion » et suivez les instructions sur le visuel.

- Appuyez sur « Suite ».
« Connecter à J.O.E. »

i Si vous souhaitez connecter votre Z10 à votre réseau domestique, appuyez sur « Connexion » et suivez les instructions sur le visuel. Vous pouvez aussi établir la connexion plus tard (dans les réglages machine, à la rubrique de programme « Connexions »).

- Appuyez sur « Suite ».
« Assistance »

i Scannez ce QR code pour accéder à nos diverses ressources en ligne. Si les informations présentées dans cette version imprimée ne vous suffisent pas, un mode d'emploi détaillé répond à vos questions. Des films d'assistance vous montrent les procédures d'entretien nécessaires.

- Appuyez sur « Suite ».
« Rinçage machine » / « Rinçage du système de lait », de l'eau coule de l'écoulement combiné.
« Choisissez votre monde »

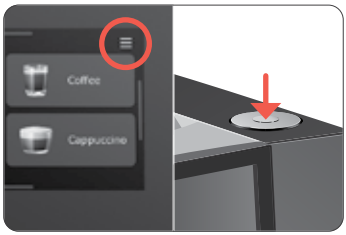
i Choisissez maintenant l'un des **univers de dégustation** de votre Z10.

i Si aucune sélection n'est effectuée, « Hot Brew classique » est automatiquement réglé après 10 secondes. Vous pouvez modifier cette sélection à tout moment.

L'écran d'accueil s'affiche. Votre Z10 est prête à l'emploi.

JURA Cockpit : le tableau de bord de votre Z10

Pilotez votre Z10 avec **JURA Cockpit.** Tapez en haut à droite sur ☰ ou appuyez sur le Rotary Switch pour afficher le JURA Cockpit.

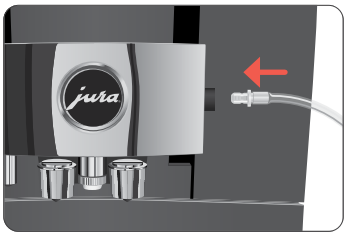


Symbole	Signification
⚙	Rubrique « Réglages machine » (verte)
🧹	Rubrique « Entretien » (bleue)
▮	Mode filtre
(blanc)	Votre Z10 est connectée au réseau et/ou au Cool Control via le JURA Wi-Fi Connect
(rouge)	Pas de connexion au réseau Wi-Fi

Raccordement du lait

Votre Z10 prépare une mousse de lait fine et onctueuse à la consistance parfaite. Pour faire mousser du lait, le critère le plus important est que le lait soit à une température de 39–46 °F (4–8 °C). C'est pourquoi nous vous recommandons d'utiliser un refroidisseur de lait ou un récipient à lait.

- Raccordez le tuyau de lait à l'écoulement combiné.



ℹ Le système de lait de votre Z10 est équipé du raccord **HP3** et de l'écoulement de lait interchangeable **CX3**.

- Reliez l'autre extrémité du tuyau de lait à un récipient à lait ou un refroidisseur de lait.

ℹ Après la préparation d'un produit avec du lait, le Milk Assistant vous indique de rincer le système de lait. Idéal si vous utilisez à la fois du lait et des substituts de lait.

Connecter la machine à J.O.E.® - l'appli de JURA

Vous pouvez connecter votre Z10 à J.O.E.®, l'appli de JURA.

jura.com/app

Condition : L'application J.O.E.® est installée sur votre appareil mobile. Le JURA Wi-Fi Connect est inséré dans le port de service de votre Z10.

- Tapez en haut à droite sur ☰ ou appuyez sur le Rotary Switch pour afficher le JURA Cockpit.
- Appuyez sur le symbole « Réglages machine » ⚙.
- Appuyez sur « 1/2 » en haut à droite ou balayez l'écran de droite à gauche pour accéder à la deuxième page des réglages.
- Appuyez sur « Connecter à J.O.E. ».
- Appuyez sur la touche « Connexion » et suivez les instructions sur le visuel et dans J.O.E.®.

Coffee Timer

En combinaison avec l'application JURA **J.O.E.**®, le Coffee Timer vous offre votre café favori à l'heure qui vous convient. Il est possible de programmer la préparation jusqu'à 16 heures à l'avance.

Lorsque vous utilisez le Coffee Timer, veuillez tenir compte des points suivants :

- La Z10 démarre la préparation **automatiquement** à l'heure que vous avez programmée. Assurez-vous qu'aucune personne ni aucun animal domestique ne se trouve à proximité immédiate des écoulements à ce moment-là. Il existe un risque de brûlure.
- Veillez à ce que la Z10 soit correctement préparée (réservoir d'eau et récipient à grains remplis) et que toutes les pièces soient correctement montées.
- Placez le verre ou la tasse sous le bon écoulement.
- Lors de la préparation d'une spécialité de café au **lait** :
  - Assurez-vous que le tuyau de lait est correctement raccordé.
  - Utilisez un refroidisseur de lait (par ex. le JURA Cool Control) et vérifiez que le refroidisseur contient suffisamment de lait.
  - Ne laissez pas le lait dans un récipient non réfrigéré pendant une période prolongée. Le lait non réfrigéré peut se détériorer rapidement.

4 Préparation

⚠ AVERTISSEMENT

Le café, la vapeur et l'eau à très haute température peuvent causer des brûlures. Les brûlures sont des blessures graves.

- Manipulez la vapeur ou les liquides brûlants avec la plus grande prudence.
- Laissez le liquide refroidir avant de le boire.
- En cas de brûlure, rincez la partie du corps atteinte à l'eau froide et consultez un médecin.
- ELOIGNEZ les enfants.

Appuyez sur ● ○ ○ ○ ○ ou balayez l'écran de droite à gauche pour afficher d'autres pages de l'écran d'accueil.

Spécialités:

Page ● ○ ○ ○ ○	
« Espresso »	« Café »
« Lungo »	« Cappuccino »
Page ○ ● ○ ○ ○	
« Cortado »	« Flat White »
« Long Black »	« Latte macchiato »
Page ○ ○ ● ○ ○	
« Mocaccino »	« Espresso macchiato »
« Americano »	« Mousse chocolatée »
Page ○ ○ ○ ● ○	
« Café au lait »	« Espresso doppio »
« Mousse de lait »	« Lait »

Page ○○○○●
« Eau chaude » « Eau pour thé vert » « Petit pot de café »
Tournez le Rotary Switch pour accéder au menu tournant.

Principes de base concernant la préparation :

Objectif	Marche à suivre
Modifier durablement la quantité, l'intensité de café et la température d'un produit	**unique** : taper 2 secondes sur l'image d'un produit et effectuer en « Easy Mode » les réglages souhaités pour la préparation suivante (démarrer la préparation en tapant sur l'image du produit)
	permanent : Appuyer 2 secondes sur l'image d'un produit, puis sur en haut à droite et effectuer les réglages souhaités sous « Réglages produits »
Préparer des produits avec du café moulu	Appuyer 2 secondes sur l'image d'un produit et effectuer la présélection en « Easy Mode »
Préparer deux spécialités de café (pour espresso, café, americano, long et long black)	Appuyer 2 secondes sur l'image d'un produit et effectuer la présélection en « Easy Mode »

i C'est lorsqu'il est chaud que le café est le meilleur. Une tasse en porcelaine froide refroidit et affadit la boisson. C'est pourquoi nous vous recommandons de préchauffer vos tasses. Vous pouvez vous procurer un chauffe-tasses JURA chez votre revendeur agréé.

Univers de dégustation de votre Z10

Choisissez entre quatre univers de dégustation pour préparer les spécialités de votre Z10. Faites glisser votre doigt de bas en haut sur l'écran d'accueil pour accéder à la sélection des univers de dégustation.:

- « Hot Brew classique »
  - Le produit est préparé chaud avec le procédé de percolation classique.
- « Light Brew »
  - Le produit est préparé avec moins de poudre et une température de percolation réduite, il est donc prêt à consommer et plus facile à digérer.
- S « Sweet Foam »
  - Le produit est préparé avec de la mousse de lait sucrée. Utilisez à cet effet le réservoir à sirop fourni.
- « Cold Brew »
  - Le produit est préparé avec le Cold Extraction Process : l'extraction s'effectue avec de l'eau froide pulsée à haute pression.

Easy Mode - Réglages uniques avant la préparation

Appuyez pendant 2 secondes sur l'image d'un produit pour accéder au mode « Easy Mode ». Désormais, paramétrez des réglages uniques pour le produit sélectionné. Ces réglages ne sont **pas** enregistrés. Lancez ensuite la préparation en appuyant sur l'image du produit.

Dans les réglages machine (rubrique de programme « Easy Mode »), vous pouvez définir s'il est possible de régler la **teneur en caféine** ou l'**intensité du café** en mode « Easy mode ».

Espresso et café

Exemple : Café

- Placez une tasse sous l'écoulement combiné.

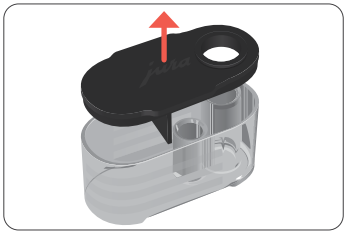
- Appuyez sur « Café » (sur la page ● ○ ○ ○ ○ dans l'univers de dégustation « Hot Brew classique ».
  La quantité d'eau préréglée pour le café coule dans la tasse.

Flat White (univers de dégustation « Sweet Foam »)

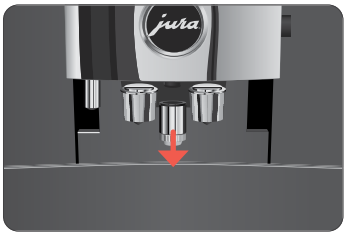
ℹ Vous pouvez préparer toutes les spécialités au lait avec une **mousse de lait sucrée.** Pour cela, passez à l'univers de dégustation « Sweet Foam » et utilisez le réservoir à sirop fourni.

Condition : Le lait est raccordé à l'écoulement combiné.

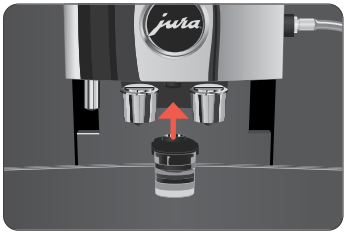
- Faites glisser votre doigt de bas en haut sur l'écran d'accueil pour accéder à la sélection des univers de dégustation..
- Appuyez sur « Sweet Foam ».
  L'écran d'accueil de l'univers de dégustation « Sweet Foam » s'affiche.
- Retirez le couvercle du réservoir de sirop.



- Remplissez le réservoir de sirop jusqu'au premier, deuxième ou troisième trait, selon l'intensité souhaitée.
- Fermez le réservoir de sirop.
- Appuyez sur « Flat White ».
- Retirez la partie inférieure du système de lait.



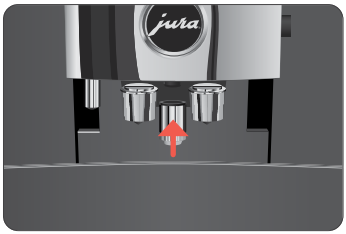
- Fixez le réservoir à sirop au système de lait.



- Placez une tasse sous l'écoulement combiné.
- Appuyez sur « Suite ».
  Les quantités préréglées de café et de mousse de lait coulent dans la tasse.
- Retirez le réservoir de sirop et rincez-le soigneusement sous l'eau courante.

ℹ Le réservoir de sirop et son couvercle peuvent passer au lave-vaisselle.

- Remettez en place la partie inférieure du système de lait.



- Appuyez sur « Suite ».

ℹ Le système de lait est **automatiquement** rincé **8 minutes** après la préparation. Par conséquent, placez toujours un récipient sous l'écoulement combiné après avoir préparé du lait.

Pour garantir le bon fonctionnement du système de lait dans l'écoulement combiné, vous devez obligatoirement le nettoyer **quotidiennement** (voir chapitre 7 « Entretien – Nettoyage du système de lait »).

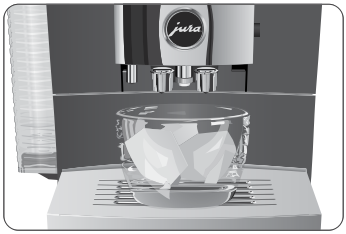
Café (univers de dégustation « Cold Brew »)

ℹ Vous pouvez préparer de nombreuses spécialités sous forme de **Cold Brew**. Pour cela, passez à l'univers de dégustation « Cold Brew ».

- Versez de l'eau **froide** dans le réservoir d'eau.

ℹ La température de l'eau dans le réservoir d'eau a une influence sur le résultat de percolation. Utilisez de l'eau froide du robinet.

- Ajoutez des glaçons dans un verre selon vos souhaits.
- Placez le verre sous l'écoulement combiné.



- Faites glisser votre doigt de bas en haut sur l'écran d'accueil pour accéder à la sélection des univers de dégustation..
- Appuyez sur « Cold Brew ».
  L'écran d'accueil de l'univers de dégustation « Cold Brew » s'affiche.
- Appuyez sur « Café ».
  La quantité d'eau préréglée pour le café coule dans le verre.

Mousse chocolatée et mocaccino

Le **réservoir à chocolat** pour sirop de chocolat enrichit l'« univers de dégustation Sweet Foam » de votre Z10 avec de la mousse chocolatée pour les enfants ou du mocaccino.

Exemple : Mousse chocolatée
Condition : Le lait est raccordé à l'écoulement combiné.

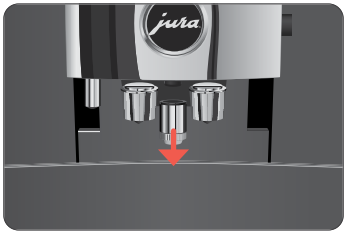
- Faites glisser votre doigt de bas en haut sur l'écran d'accueil pour accéder à la sélection des univers de dégustation..
- Appuyez sur « Sweet Foam ».
  L'écran d'accueil de l'univers de dégustation « Sweet Foam » s'affiche.
- Rendez-vous sur la page ○ ● ○ de l'écran d'accueil.
- Retirez le couvercle du réservoir à chocolat.

- Remplissez le réservoir à chocolat de sirop.

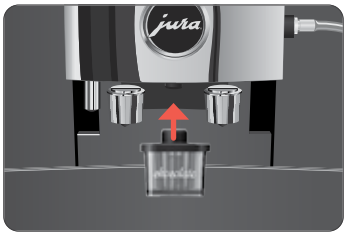
ℹ Hauteur de remplissage 1, 2 ou 3 traits : que ce soit pour un arôme de cacao léger ou généreux, la quantité de sirop de chocolat détermine le goût.

- Fermez le réservoir à chocolat.
- Appuyez sur « Mousse chocolatée ».

- Retirez la partie inférieure du système de lait.



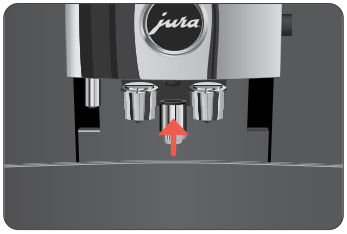
- Fixez le réservoir à chocolat au système de lait.



- Placez un verre sous l'écoulement combiné.
- Appuyez sur « Suite ».
  La quantité préréglée de mousse chocolatée s'écoule dans le verre.
- Retirez le réservoir de sirop et rincez-le soigneusement sous l'eau courante.

i Le réservoir à chocolat et son couvercle peuvent passer au lave-vaisselle.

- Remettez en place la partie inférieure du système de lait.



- Appuyez sur « Suite ».

i Le système de lait est **automatiquement** rincé **8 minutes** après la préparation. Par conséquent, placez toujours un récipient sous l'écoulement combiné après avoir préparé du lait.

Pour garantir le bon fonctionnement du système de lait dans l'écoulement combiné, vous devez obligatoirement le nettoyer **quotidiennement** (voir chapitre 7 « Entretien – Nettoyage du système de lait »).

Latte macchiato, cappuccino et autres spécialités de café au lait

Voici les spécialités de café au lait que votre Z10 prépare par simple pression d'une touche :

- « Cappuccino »
- « Cortado »
- « Flat White »
- « Latte macchiato »
- « Mocaccino »
- « Espresso macchiato »
- « Café au lait »

Exemple : Latte macchiato
Condition : Le lait est raccordé à l'écoulement combiné.

- Placez un verre sous l'écoulement combiné.

- Appuyez sur « Latte macchiato » (sur la page ○●○○○ dans l'univers de dégustation « Hot Brew classique ».
  La quantité de lait et de mousse de lait préréglée coule dans le verre.

ℹ Une petite pause suit, pendant laquelle le lait chaud se sépare de la mousse de lait. C'est ainsi que se forment les couches caractéristiques du latte macchiato.

La quantité d'eau préréglée pour l'espresso coule dans le verre.

ℹ Le système de lait est **automatiquement** rincé **8 minutes** après la préparation. Par conséquent, placez toujours un récipient sous l'écoulement combiné après avoir préparé du lait.

Pour garantir le bon fonctionnement du système de lait dans l'écoulement combiné, vous devez obligatoirement le nettoyer **quotidiennement** (voir chapitre 7 « Entretien – Nettoyage du système de lait »).

Americano et Lungo

Pour l'Americano, le Lungo et le Long Black, la Z10 mélange le café à de l'eau chaude selon une méthode de préparation spéciale, afin de créer une spécialité de café généreuse et particulièrement digeste. Vous pouvez modifier la quantité d'eau ajoutée (voir chapitre 4 « Préparation – Modification des réglages produits »).

Espresso doppio

« Doppio » signifie « double » en italien. Pour concocter un espresso doppio, deux espressi sont préparés successivement. Il en résulte une spécialité de café particulièrement puissante et riche en arôme.

Petit pot de café

Comme au bon vieux temps, le « petit pot de café », généralement en porcelaine, offre l'occasion de se réunir dans une ambiance détendue. Le « petit pot de café » fait référence à une grosse portion de café noir, traditionnellement servie au petit-déjeuner ou avec un gâteau. Choisissez entre 1 et 5 courses de café noir.

Vous pouvez modifier l'intensité et la quantité de café pendant la première course. Toutes les autres courses sont ensuite préparées avec ces réglages.

Café moulu

Vous avez la possibilité d'utiliser une deuxième sorte de café, par exemple un café décaféiné, grâce à l'entonnoir de remplissage pour café moulu.

Principes de base concernant le café moulu :

- Ne versez jamais plus de deux doses rases de café moulu.
- N'utilisez pas de café moulu trop fin. Le système pourrait se boucher et le café coulerait alors goutte à goutte.
- Si vous n'avez pas versé suffisamment de café moulu, « Pas assez de café moulu » s'affiche et la Z10 interrompt l'opération.
- La spécialité de café souhaitée doit être préparée dans la minute suivant le remplissage du café moulu. Sinon, la Z10 interrompt l'opération et se remet en mode prêt à l'emploi.
- La préparation de toutes les spécialités de café à partir de café moulu suit toujours le même modèle.

Exemple : Préparation d'un espresso à partir de café moulu

- Placez une tasse sous l'écoulement combiné.
- Appuyez sur « Espresso »**pendant environ 2 secondes** pour accéder au « Easy Mode ».
- Appuyez sur la présélection .
- Appuyez sur l'image de l'espresso pour lancer la préparation.

- Ouvrez le couvercle du réservoir de café moulu.

- Versez la quantité souhaitée de café moulu dans l'entonnoir de remplissage (max. 2 doses rases).

i La quantité de café moulu vous permet de contrôler l'intensité et l'arôme de la spécialité de café selon vos préférences personnelles.

- Fermez le couvercle.
- Appuyez sur « Suite ».
  La quantité d'eau préréglée pour l'espresso coule dans la tasse.

Eau chaude

La Z10 vous permet de préparer différents types d'eau chaude :

- « Eau chaude »
- « Eau pour thé vert »

⚠ ATTENTION

Risque de brûlure par projection d'eau chaude.

- Evitez le contact direct avec la peau.

Exemple : Eau chaude

- Placez une tasse sous l'écoulement combiné.

- Appuyez sur « Eau chaude » (à la page ○○○○●).
  La quantité d'eau préréglée coule dans la tasse.

Modification des réglages produits

Appuyez sur un produit **pendant environ 2 secondes**, puis sur ⚙ pour accéder aux possibilités de réglage :

- « Réglages produits » : Effectuez des réglages personnels comme l'intensité du café, la quantité d'eau, etc.
- « Nom du produit » : Modifiez le nom du produit.
- « Présélection permanente » : Effectuez une présélection permanente (« café moulu » ou « double produit »).
- « Emplacement produit »
  - « Remplacer le produit »: Remplacez un produit par n'importe quel produit du menu tournant.
  - « Modifier l'emplacement » : Echangez la position de deux produits.
  - « Ajouter un produit » : Ajoutez un produit. Les produits suivants reculent d'une position.
  - « Retirer le produit » : Retirer un produit. Les produits suivants avancent d'une position.

Exemple : voici comment modifier l'intensité du café pour un café.

- Appuyez sur « Café » **pendant environ 2 secondes**.
- Appuyez sur ⚙.
- Appuyez sur « Réglages produits ».

i Selon le produit sélectionné, différentes possibilités de réglage peuvent apparaître sur le visuel sous forme de symboles.

- Appuyez sur le symbole des grains de café.

- Balayez les grains de café pour modifier le réglage de l'intensité de café.
- Appuyez sur « Enregistrer ».
- Appuyez sur « Retour » pour accéder à l'écran d'accueil.

5 Fonctionnement quotidien

Mise en marche et arrêt de la machine

- Placez un récipient sous l'écoulement combiné.

- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt ⏻.
  « Rinçage machine »
  Votre Z10 est allumée ou éteinte.

ℹ A l'arrêt de la machine, le système n'est rincé que si vous avez préparé une spécialité de café.

ℹ Si vous avez préparé du lait avant d'éteindre la machine, celle-ci vous demande d'effectuer un nettoyage du système de lait (« Nettoyage du système de lait »). Le processus d'arrêt se poursuit automatiquement au bout de 30 secondes.

Remplissage du réservoir d'eau

L'entretien quotidien de la machine et l'hygiène avec le café et l'eau sont essentiels pour garantir un résultat toujours parfait dans la tasse. C'est pourquoi vous devez changer l'eau **tous les jours.**

AVIS

Le lait, l'eau minérale gazeuse ou d'autres liquides peuvent endommager le réservoir d'eau ou la machine.

- Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau froide du robinet.

- Retirez le réservoir d'eau et rincez-le à l'eau froide.
- Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.

Actions d'entretien

Une qualité de café optimale dépend de nombreux facteurs. L'entretien régulier de votre Z10 est une condition importante. Exécutez les actions suivantes :

Action d'entretien	tous les jours	en cas de besoin	Remarque
Vider le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis les rincer à l'eau chaude (l'insert pour le bac d'égouttage, le bac d'égouttage et le récipient à marc de café passent au lave-vaisselle.)	▪		Videz toujours le récipient à marc de café lorsque la machine est allumée. Sinon, le compteur de marc de café n'est pas réinitialisé.
Nettoyer le système de lait (en le démontant et en le rinçant s'il est très encrassé)		▪	Voir chapitre 7 « Entretien – Nettoyage du système de lait ». Nous vous recommandons de démonter et de rincer le système de lait dans l'écoulement combiné une fois par semaine (voir chapitre 7 « Entretien – Démontage et rinçage de l'écoulement combiné »).
Rincer le tuyau de lait	▪		
Rincer le réservoir d'eau	▪		
Essuyer la surface de la machine avec un chiffon doux (chiffon en microfibre, par exemple), humide et propre	▪		
Remplacer le tuyau de lait avec raccord HP3		tous les 3 mois environ	
Remplacer l'écoulement de lait interchangeable CX3		tous les 3 mois environ	
Nettoyer les parois intérieures du réservoir d'eau avec une brosse		▪	
Nettoyer la plate-forme pour tasses (dessus/dessous)		▪	
Nettoyer soigneusement le bac d'égouttage et le récipient à marc de café		▪	

ℹ Vous trouverez également des informations sur l'entretien de votre Z10 dans la rubrique « Entretien » ⁂ sous la rubrique de programme « Conseils d'entretien ».

6 Réglages machine

Tapez sur ☰ en haut à droite ou appuyez sur le Rotary Switch pour accéder au cockpit. Dans la rubrique « Réglages machine » ⚙, vous pouvez effectuer les réglages suivants :

Rubrique de programme	Explication
Page ●○	
« Langue »	Régler la langue (Utilisez J.O.E.®, votre application de JURA, pour télécharger d'autres langues.)
« Dureté de l'eau »	Régler la dureté de l'eau utilisée (de 1 °dH à 30 °dH) pour éviter l'entartrage de votre machine
« Luminosité de l'affichage »	Modifier la luminosité du visuel (par paliers de 10 %)
« Extinction après »	Pour économiser l'énergie, le délai de mise hors circuit est réglé en usine sur 30 minutes. Réglages possibles : arrêt au bout de 15 minutes, 30 minutes ou 1 à 9 heures après la dernière action sur la machine. Si vous prolongez le délai de mise hors circuit, vous consommerez plus d'énergie. Consommation d'énergie de la Z10 à l'arrêt : 0 W
« Start-up world »	Définir si la sélection de l'univers de dégustation doit être demandé après chaque mise en marche
« Easy Mode »	Définir s'il est possible de régler la **teneur en caféine** ou l'**intensité de café** en mode « Easy Mode »
« Quality Assistant »	Le Quality Assistant vous aide dans l'utilisation et l'entretien de votre Z10 - pour une longue durée de vie et une qualité de café toujours optimale (actif/inactif)
« Instructions »	Afficher les indications concernant l'utilisation du réservoir à chocolat/sirop (actif/inactif)
Page ○●	
« Connecter au refroidisseur de lait »	Etablir ou couper la connexion radio entre votre Z10 et le refroidisseur de lait Cool Control
« Connecter à J.O.E. »	Etablir ou couper la connexion radio entre votre Z10 et l'appli JURA (J.O.E.®) (voir chapitre 3 « Préparation et mise en service – Connecter la machine à J.O.E.® - l'appli de JURA »)
« Unités »	Régler l'unité de quantité d'eau (ml ou oz)
« Configuration standard »	Rétablir la configuration standard de votre Z10 (ensuite, la machine s'éteint)
« Vidanger le système »	Vidanger le système pour protéger la Z10 du gel pendant le transport (voir chapitre 10 « Transport et élimination écologique – Transport / Vidange du système »)
« Compteur de préparations »	Consulter le compteur de préparations

Rubrique de programme	Explication
« Compteur d'entretien »	Consulter le compteur d'entretien
« Version »	Consulter la version du logiciel

7 Entretien

ISSEMENT

Les produits d'entretien et les liquides qui s'échappent de la machine pendant le déroulement d'un programme d'entretien sont nocifs pour la santé. Danger en cas d'ingestion. Irritant pour les yeux et la peau.

- ELOIGNEZ les enfants.
- Tenez les enfants à distance de la machine pendant tout le déroulement d'un programme d'entretien.
- Evitez tout contact avec la peau et les yeux.
- Evitez de générer de la poussière. N'inspirez pas la poussière générée.
- Ne mangez pas, ne buvez pas pendant leur utilisation.
- Conservez les produits d'entretien à distance des denrées alimentaires, des boissons et des aliments pour animaux.
- Conservez-les dans leur emballage hermétiquement fermé, à l'abri de l'humidité et de la chaleur.

Principes de base concernant l'entretien :

- Tapez sur ☰ en haut à droite ou appuyez sur le Rotary Switch pour accéder au cockpit. Ce tableau de bord contient une rubrique « Statut d'entretien » et une rubrique « Réglages machine » ⚙. Vous pouvez piloter l'entretien de votre Z10 en passant par la rubrique .
- Le tableau de bord JURA Cockpit affiche les programmes d'entretien à réaliser sous forme de messages sur fond rouge. Appuyez sur le message correspondant pour accéder directement au programme d'entretien. Une barre à l'intérieur des messages indique les programmes d'entretien que vous devrez bientôt exécuter sur votre Z10.
- Effectuez le programme d'entretien correspondant dès que la machine vous le demande.

Nettoyage du système de lait

Pour garantir le bon fonctionnement du système de lait dans l'écoulement combiné, vous devez obligatoirement le nettoyer **quotidiennement** si vous avez préparé du lait.

⚠ AVERTISSEMENT

Les détergents inadaptés ne dissolvent pas les résidus de lait de manière optimale. La buse Cappuccino peut se boucher et s'éjecter. De la vapeur chaude sort.

- Utilisez exclusivement le détergent pour système de lait JURA d'origine.

⚠ AVERTISSEMENT

Détergent irritant et nocif pour la santé. Danger en cas d'ingestion. Irritant pour les yeux et la peau.

- ELOIGNEZ les enfants.
- Evitez tout contact avec la peau et les yeux.
- En cas de contact avec la peau, rincez immédiatement avec beaucoup d'eau. En cas d'irritation de la peau, consultez un médecin.
- En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement avec beaucoup d'eau et consultez un médecin.

- En cas d'ingestion, rincez immédiatement la bouche et buvez beaucoup d'eau. Ne faites pas vomir la personne. Consultez immédiatement un médecin en lui montrant l'étiquette du produit.

ℹ Le détergent pour système de lait JURA est disponible chez votre revendeur.

ℹ Pour le nettoyage du système de lait, utilisez le récipient fourni.

Condition : L'écran d'accueil s'affiche.

- Tapez sur ☰ en haut à droite ou appuyez sur le Rotary Switch pour accéder au cockpit.
- Appuyez sur « Nettoyage du système de lait ».
- Appuyez sur « Démarrage ».
- Suivez les indications sur le visuel.

ℹ Quantité de détergent pour système de lait nécessaire : 1 unité de dosage.

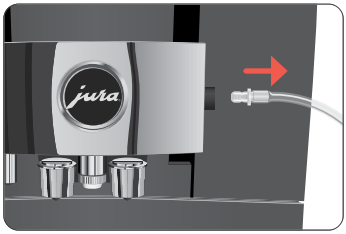
ℹ Pour relier correctement le tuyau de lait au récipient, le tuyau de lait doit être équipé d'un raccord HP3.

Démontage et rinçage de l'écoulement combiné

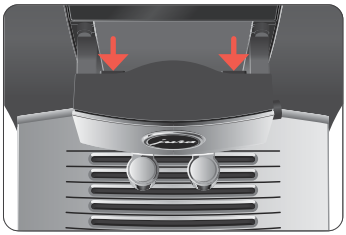
Si l'écoulement combiné ne produit pas assez de mousse de lait ou provoque des éclaboussures de lait, il est peut-être encrassé. Dans ce cas, démontez-le et rincez-le.

ℹ Nous vous recommandons de démonter et de rincer le système de lait dans l'écoulement combiné une fois par semaine.

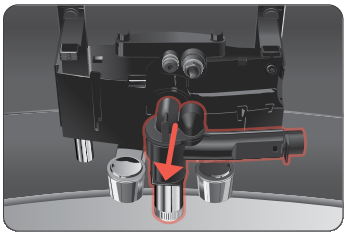
- Retirez le tuyau de lait et rincez-le soigneusement sous l'eau courante.



- Appuyez sur les dispositifs de déblocage et retirez le couvercle de l'écoulement combiné par le haut.

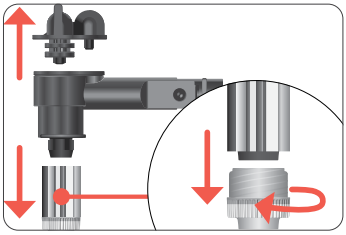


- Retirez le système de lait de l'écoulement combiné.



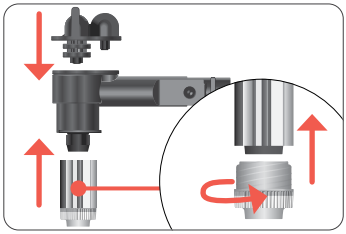
ℹ Ne dégagez pas le système de lait en faisant levier avec le raccord du tuyau de lait. Retirez-le d'un mouvement ferme pour éviter qu'il se coince de travers.

- Désassemblez le système de lait.

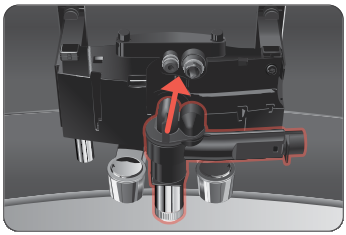


- Rincez toutes les pièces sous l'eau courante. En présence de résidus de lait très secs, placez d'abord les pièces constitutives dans une solution contenant 8,5 oz (250 ml) d'eau froide et une dose de détergent pour système de lait JURA. Rincez ensuite soigneusement les pièces constitutives.

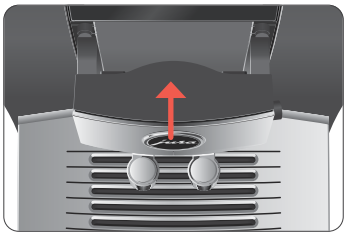
- Réassemblez le système de lait.



- Réinsérez les pièces constitutives réassemblées dans l'écoulement combiné et enfoncez-les fermement.



- Replacez le couvercle de l'écoulement combiné.. Assurez-vous que le couvercle de l'écoulement combiné est correctement enclenché.



Mise en place/remplacement du filtre

Dès que la cartouche filtrante est épuisée (selon la dureté de l'eau réglée), la Z10 demande le remplacement du filtre.

ℹ Vous n'avez plus besoin de détartrer votre Z10 si vous utilisez la cartouche filtrante CLEARYL Smart+.

ℹ Les cartouches filtrantes CLEARYL Smart+ sont disponibles chez votre revendeur.

Condition : « Remplacement du filtre » est affiché dans le Cockpit.

- Tapez sur ☰ en haut à droite ou appuyez sur le Rotary Switch pour accéder au cockpit.
- Appuyez sur « Remplacement du filtre ».
- Appuyez sur « Démarrage ».
- Suivez les indications sur le visuel.

Nettoyage de la machine

Après 180 préparations ou 80 rinçages à l'allumage, la Z10 demande un nettoyage.

⚠ AVERTISSEMENT

Les détergents inadaptés (p. ex. liquides) peuvent contenir des substances qui endommagent la machine ou laissent des résidus.

- Utilisez exclusivement les pastilles détergentes JURA d'origine. Elles sont parfaitement adaptées à la machine.

⚠ AVERTISSEMENT

Détergent irritant et nocif pour la santé. Danger en cas d'ingestion. Irritant pour les yeux et la peau.

- ELOIGNEZ les enfants.
- Evitez tout contact avec la peau et les yeux.
- Evitez de générer de la poussière. N'inspirez pas la poussière générée.
- En cas de contact avec la peau, rincez immédiatement avec beaucoup d'eau. En cas d'irritation de la peau, consultez un médecin.
- En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement avec beaucoup d'eau et consultez un médecin.
- En cas d'ingestion, rincez immédiatement la bouche et buvez beaucoup d'eau. Ne faites pas vomir la personne. Consultez immédiatement un médecin en lui montrant l'étiquette du produit.

ℹ Le programme de nettoyage dure environ 20 minutes.
ℹ N'interrompez pas le programme de nettoyage. Cela en compromettrait la qualité.
ℹ Les pastilles de nettoyage JURA sont disponibles chez votre revendeur agréé.

Condition : « Nettoyage » est affiché dans le Cockpit.
- Remplissez le réservoir d'eau.
- Tapez sur ☰ en haut à droite ou appuyez sur le Rotary Switch pour accéder au cockpit.
- Appuyez sur « Nettoyage ».
- Appuyez sur « Démarrage ».
- Suivez les indications sur le visuel.

ℹ Vous avez besoin d'1 pastille de nettoyage JURA.

Détartrage de la machine

La Z10 s'entartre au fil de son utilisation et demande automatiquement un détartrage. Le degré d'entartrage dépend de la dureté de votre eau.

⚠ AVERTISSEMENT

Les détartrants non recommandés par JURA (p. ex. le vinaigre) peuvent contenir des substances qui endommagent la machine ou laissent des résidus.
- Utilisez exclusivement les pastilles de détartrage JURA d'origine. Elles sont parfaitement adaptées à la machine.

⚠ AVERTISSEMENT

Détartrant irritant et nocif pour la santé. Danger en cas d'ingestion. Irritant pour les yeux et la peau.
- ELOIGNEZ les enfants.
- Evitez tout contact avec la peau et les yeux.
- Evitez de générer de la poussière. N'inspirez pas la poussière générée.
- En cas de contact avec la peau, rincez immédiatement avec beaucoup d'eau. En cas d'irritation de la peau, consultez un médecin.
- En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement avec beaucoup d'eau. Retirez les lentilles de contact. Consultez un médecin.
- En cas d'ingestion, rincez immédiatement la bouche et buvez beaucoup d'eau. Ne faites pas vomir la personne. Consultez immédiatement un médecin en lui montrant l'étiquette du produit.

AVIS

L'interruption du programme de détartrage peut entraîner une détérioration de la machine.
- Effectuez le détartrage jusqu'à la fin du programme.

ℹ Le programme de détartrage dure environ 20 minutes.
ℹ Les tablettes de détartrage JURA sont disponibles chez votre revendeur agréé.
ℹ Le contact avec le détartrant peut entraîner une détérioration des surfaces fragiles (par exemple marbre). Eliminez immédiatement les projections.

Condition : « Détartrage » est affiché dans le Cockpit.
- Tapez sur ☰ en haut à droite ou appuyez sur le Rotary Switch pour accéder au cockpit.
- Appuyez sur « Détartrage ».
- Appuyez sur « Démarrage ».
- Suivez les indications sur le visuel.

ℹ Vous avez besoin de 3 tablettes de détartrage JURA.
ℹ En cas d'interruption imprévue du programme de détartrage, rincez soigneusement le réservoir d'eau.

Détartrage du réservoir d'eau

Le réservoir d'eau peut s'entartrer. Pour garantir le bon fonctionnement de votre machine, vous devez détartrer le réservoir d'eau à intervalle régulier.

- Retirez le réservoir d'eau.
- Si vous utilisez une cartouche filtrante CLEARYL Smart+, retirez-la.
- Dissolvez 3 tablettes de détartrage JURA dans le réservoir d'eau complètement rempli.
- Laissez reposer le réservoir d'eau avec la solution de détartrage pendant plusieurs heures (par exemple pendant la nuit).
- Videz le réservoir d'eau et rincez-le soigneusement.
- Si vous utilisez une cartouche filtrante CLEARYL Smart+, remettez-la en place.
- Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.

Nettoyage du récipient à grains

Les grains de café peuvent présenter une légère couche graisseuse qui se dépose sur les parois du récipient à grains. Ces résidus peuvent altérer la qualité du café préparé. C'est pourquoi nous vous recommandons de nettoyer le récipient à grains de temps en temps.

Condition : « Remplir récipient à grains » est affiché sur le visuel.

- Eteignez la machine à l'aide de la touche Marche/Arrêt ⏻.
- Retirez le couvercle protecteur d'arôme.
- Nettoyez le récipient à grains à l'aide d'un chiffon sec et doux.
- Remplissez le récipient à grains de grains de café et fermez le couvercle protecteur d'arôme.

8 Messages sur le visuel

Messages sur l'écran d'accueil

Message	Cause/Conséquence	Mesure
« Remplir réservoir d'eau »	Le réservoir d'eau est vide. Aucune préparation n'est possible.	▸ Remplissez le réservoir d'eau (voir chapitre 5 « Fonctionnement quotidien – Remplissage du réservoir d'eau »).
« Vider marc » / « Vider le bac d'égouttage »	Le récipient à marc de café est plein. / Le bac d'égouttage est plein. Aucune préparation n'est possible.	▸ Videz le récipient à marc de café et le bac d'égouttage (voir chapitre 5 « Fonctionnement quotidien – Actions d'entretien »).
« Cuve manque »	Le bac d'égouttage n'est pas correctement installé ou est absent. Aucune préparation n'est possible.	▸ Mettez le bac d'égouttage en place.
« Remplir récipient à grains »	Le récipient à grains est vide. Vous ne pouvez pas préparer de spécialités de café ; la préparation d'eau chaude ou de lait est possible.	▸ Remplissez le récipient à grains (voir chapitre 3 « Préparation et mise en service – Remplissage du récipient à grains »).
« Pas assez de café moulu »	Vous n'avez pas versé suffisamment de café moulu, la Z10 interrompt l'opération.	▸ Lors de la préparation suivante, versez plus de café moulu (voir chapitre 4 « Préparation – Café moulu »).
« L'écoulement est absent »	Le couvercle de l'écoulement combiné n'est pas en place.	▸ Replacez correctement le couvercle de l'écoulement combiné.

Messages sur le JURA Cockpit

Message	Cause/Conséquence	Mesure
Le symbole du filtre est allumé en rouge. « Remplacement du filtre »	La cartouche filtrante est usagée.	▸ Remplacez la cartouche filtrante CLEARYL Smart+ (voir chapitre 7 « Entretien – Mise en place/remplacement du filtre »).
« Nettoyage »	La Z10 demande un nettoyage.	▸ Effectuez le nettoyage (voir chapitre 7 « Entretien – Nettoyage de la machine »).
« Détartrage »	La Z10 demande un détartrage.	▸ Effectuez un détartrage (voir chapitre 7 « Entretien – Détartrage de la machine »).
« Nettoyage du système de lait »	La Z10 demande un nettoyage du système de lait.	▸ Effectuez un nettoyage du système de lait (voir chapitre 7 « Entretien – Nettoyage du système de lait »).

9 Dépannage

Problème	Cause/Conséquence	Mesure
Trop peu de mousse est produite lors du moussage de lait ou l'écoulement combiné provoque des éclaboussures de lait.	L'écoulement combiné est encrassé.	▸ Assurez-vous que le couvercle de l'écoulement combiné est correctement placé. ▸ Nettoyez le système de lait dans l'écoulement combiné (voir chapitre 7 « Entretien – Nettoyage du système de lait »). ▸ Démontez et rincez l'écoulement combiné (voir chapitre 7 « Entretien – Démontage et rinçage de l'écoulement combiné »).
	La température réglée pour le lait et la mousse de lait est trop élevée.	▸ Réglez une température plus basse pour le lait et la mousse de lait du produit concerné.
Le café coule goutte à goutte pour les spécialités de café préparées avec une mouture plutôt fine.	Le café est moulu trop fin et bouche le système.	▸ Si possible, réglez une mouture plus grosse de 1 à 2 degrés pour cette spécialité de café.
Le café coule goutte à goutte lors de la préparation de café.	Le café est moulu trop fin et bouche le système.	▸ Utilisez un café moulu plus gros (voir chapitre 4 « Préparation – Café moulu »).
	La dureté de l'eau n'a peut-être pas été réglée correctement.	▸ Effectuez un détartrage (voir chapitre 7 « Entretien – Détartrage de la machine »).
Il y a de la poudre de café sèche derrière le récipient à marc de café.	Les grains utilisés produisent un volume de café moulu supérieur à la moyenne.	▸ Réduisez l'intensité du café ou réglez une mouture plus fine (voir chapitre 4 « Préparation – Modification des réglages produits »).
« Remplir réservoir d'eau » ne s'affiche pas alors que le réservoir d'eau est vide.	Le réservoir d'eau est fortement entartré.	▸ Détartrez le réservoir d'eau (voir chapitre 7 « Entretien – Détartrage du réservoir d'eau »).
Le broyeur est très bruyant.	Il y a des corps étrangers dans le broyeur.	▸ Contactez le service clients de votre pays (voir chapitre 13 « Contacts JURA / Mentions légales »).

Problème	Cause/Conséquence	Mesure
« ERROR 2 » ou « ERROR 5 » s'affiche.	Si la machine a été exposée au froid pendant une longue période, le dispositif de chauffage peut être bloqué pour des raisons de sécurité.	▸ Réchauffez la machine à température ambiante.
D'autres messages de type « ERROR » s'affichent.	–	▸ Eteignez la Z10 à l'aide de la touche Marche/Arrêt ⏻. Contactez le service clients de votre pays (voir chapitre 13 « Contacts JURA / Mentions légales »).
L'écoulement combiné ne laisse échapper que peu de vapeur, voire pas du tout. La pompe émet un bruit très faible.	Le raccord du système de lait dans l'écoulement combiné est peut-être bouché par des résidus de lait ou des fragments de calcaire qui se sont détachés pendant le détartrage.	▸ Appuyez sur les dispositifs de déblocage et retirez le couvercle de l'écoulement combiné par le haut. ▸ Retirez le système de lait de l'écoulement combiné. ▸ Dévissez le raccord noir à l'aide de l'ouverture hexagonale du doseur pour café moulu. ▸ Nettoyez soigneusement le raccord. ▸ Vissez manuellement le raccord. ▸ Serrez-le avec précaution à l'aide de l'ouverture hexagonale du doseur, sur un quart de tour maximum.

ℹ Si vous n'avez pas réussi à résoudre vos problèmes, contactez le service clients de votre pays (voir chapitre 13 « Contacts JURA / Mentions légales »).

10 Transport et élimination écologique

Transport / Vidange du système

Conservez l'emballage de la Z10. Il vous servira à protéger votre machine en cas de transport.

Pour protéger la Z10 du gel pendant le transport, le système doit être vidangé.

Condition : L'écran d'accueil s'affiche.

- Retirez le tuyau de lait de l'écoulement combiné.
- Placez un récipient sous l'écoulement combiné.

- Tapez sur ☰ en haut à droite ou appuyez sur le Rotary Switch pour accéder au cockpit.
- Appuyez sur le symbole « Réglages machine » ⚙.
- Appuyez sur « 1/2 » en haut à droite pour accéder à la deuxième page des réglages.
- Appuyez sur « Vidanger le système ».
- Retirez le réservoir d'eau et videz-le.
- Appuyez sur « Suite ».
  De la vapeur s'échappe de l'écoulement combiné et de la buse d'eau chaude jusqu'à ce que le système soit vide.
  Votre Z10 est éteinte.

Elimination

Eliminez les anciennes machines dans le respect de l'environnement.

11 Caractéristiques techniques

Tension	120 V ~, 60 Hz
Puissance	1 450 W
Marque de conformité	c UL us LISTED
Pression de la pompe	statique max. 15 bars
Contenance du réservoir d'eau	81 oz (2,4 l)
Contenance du récipient à grains	10 oz (280 g)
Contenance du récipient à marc de café	max. 20 portions
Longueur du câble	47 in. (1,2 m)
Poids	26,5-27,1 lb (12,0-12,3 kg) (selon la version de la machine)
Dimensions (l × h × p)	12,6 × 14,3 × 18,5 in. (32 × 36,3 × 47 cm)
Système de lait avec raccord	HP3
Ecoulement de lait interchangeable	CX3
Cartouche filtrante CLEARYL Smart+ (technologie RFID)	Bande de fréquence 13,56 MHz Puissance d'émission max. < 1 mW
JURA Wi-Fi Connect (connexion Wi-Fi)	Bande de fréquence 2,4 GHz Puissance d'émission max. < 100 mW
Type JURA	778

Directives

La machine est conforme aux directives suivantes :

- Norme UL 1082
- Norme canadienne CSA C22.2 No. 60335-2-15

Règles FCC
Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC.

12 Index

A
Actions d'entretien 98
Adresses 112
Americano 95
Arrêt 97

B
Bac d'égouttage 85

C
Câble secteur 85
Café 92
Café au lait 94
Café en poudre
  Café moulu 95
Café moulu 95
  Doseur pour café moulu 85
  Réservoir de café moulu 85
Cappuccino 94
Caractéristiques techniques 108
  Ecoulement de lait interchangeable 108
  Système de lait 108
Cartouche filtrante CLEARYL Smart
  Mise en place 102
  Remplacement 102
Cercle d'utilisateurs 81
Cockpit 100
Cold Brew 93
Connexion radio 89
Connexion Wi-Fi 89
Consignes de sécurité 81
Contacts 112
Couvercle protecteur d'arôme
  Récipient à grains avec couvercle protecteur d'arôme 85

D
Dépannage 106
Description des symboles 81
Détartrage
  Machine 103
  Réservoir d'eau 104
Détériorations
  Eviter les détériorations 82
  Que faire en cas de détériorations 82
Doseur pour café moulu 85
Dureté de l'eau
  Détermination de la dureté de l'eau 86

E
Eau chaude 96
Ecoulement
  Ecoulement combiné réglable en hauteur et en largeur 85
  Ecoulement d'eau chaude 85
Ecoulement combiné
  Démontage et rinçage 101
  Ecoulement combiné réglable en hauteur et en largeur 85
Ecoulement d'eau chaude 85
Ecoulement de lait interchangeable 108
Elimination 108
Enfants 81
Entretien 100
Espresso 92
Espresso doppio 95
Espresso macchiato 94

F
Filtre
  Mise en place 102
  Remplacement 102
Flat white 92, 94
Fourreau du filtre 85

H
Hotline 112

I
Important safeguards
  Safety 78
Installation
  Installation de la machine 86

J
JURA
  Contacts 112

L

Lait
- Raccordement du lait 89

Latte macchiato 94
Liaison radio 87, 102, 108
Long Black 95
Lungo 95

M

Machine
- Détartrage 103
- Installation 86
- Nettoyage 102

Messages sur le visuel 105
Mise en marche 97
Mise en service, première 87
Modification des réglages produits 96
Mousse chocolatée 93

N

Nettoyage
- Machine 102
- Récipient à grains 104

P

Petit pot de café 95
Plate-forme pour tasses 85
Port de service 85
Première mise en service 87
Préparation 90, 94
- Americano 95
- Café 92
- Café au lait 94
- Café moulu 95
- Cappuccino 94
- Cold Brew 93
- Eau chaude 96
- Espresso 92
- Espresso doppio 95
- Espresso macchiato 94
- Flat white 92, 94
- Latte macchiato 94
- Long Black 95
- Lungo 95
- Mocaccino 93
- Mousse chocolatée 93
- Petit pot de café 95

Problème
- Dépannage 106

R

Récipient à grains
- Nettoyage 104
- Récipient à grains avec couvercle protecteur d'arôme 85
- Remplissage 86

Récipient à marc de café 85
Réglages machine 99
Réglages produits
- Modification 96

Remplissage
- Réservoir d'eau 97

Remplissage
- Récipient à grains 86

Réservoir à chocolat 85, 93
Réservoir à sirop 92
Réservoir d'eau 85
- Détartrage 104
- Remplissage 97

Réservoir de café moulu
- Réservoir de café moulu 85

Réservoir de sirop 85
RFID 108
Rotary Switch 85

S

Safety
- Important safeguards 78

Service clients 112
Système de lait 108
- Nettoyage 100
- Réservoir à chocolat 93
- Réservoir à sirop 92
- Réservoir de sirop 85

T

Tableau de bord JURA Cockpit 89, 99
Téléphone 112
Touche
- Touche Marche/Arrêt 85

Transport 108

U

Utilisation conforme 81

V

Vidange du système 108
Visuel
Tableau de bord JURA Cockpit 89
Visuel tactile 85
Visuel, messages 105
Visuel tactile 85

W

Wi-Fi 108
Wi-Fi Connect 85, 89

13 Contacts JURA / Mentions légales

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tél. +41 (0)62 38 98 233
Suisse

	USA : JURA Inc.	**Canada : FAEMA**
Service client		
Téléphone / Fax E-mail	1-800-220-5701 info@us.jura.com	1-(855)-544-8600 info@juracanada.ca
Heures d'ouverture (HNE)	du lundi au vendredi : 8 h – 20 h samedi : 9 h – 17 h	
Adresse de vente	20 Craig Road Montvale, NJ 07645	115 Matheson Boulevard East Mississauga, Ontario, L4Z 1X8
Téléphone Fax	001 (201) 767-3999 001 (201) 767-9684	1-(905)-501-8600
Internet	us.jura.com	ca.jura.com

ℹ Vous trouverez d'autres coordonnées de contact pour votre pays sur la page **jura.com**.
ℹ Si vous avez besoin d'aide pour utiliser votre machine, rendez-vous sur **jura.com/service**.

Modifications techniques
Sous réserve de modifications techniques. Les illustrations utilisées dans ce mode d'emploi sont stylisées et ne montrent pas les couleurs originales de la machine. Votre Z10 peut différer par certains détails.

Vos réactions
Votre avis compte pour nous ! Utilisez le lien de contact mentionné sur la page **jura.com**.

Copyright
Ce mode d'emploi contient des informations protégées par un copyright. Il est interdit de photocopier ou de traduire ce mode d'emploi dans une langue étrangère sans l'accord écrit préalable de JURA Elektroapparate AG. Vous trouverez d'autres coordonnées de contact pour votre pays sur la page **jura.com.**